|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/2017/81 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  11 April 2017  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**172-я сессия**

Женева, 20–23 июня 2017 года

Пункт 4.10.10 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года: Рассмотрение проектов поправок  
к существующим правилам, представленных GRE**

Предложение по дополнению 20 к Правилам № 50 (габаритные огни, сигналы торможения, указатели поворота для мопедов и мотоциклов)

Представлено Рабочей группой по вопросам освещения   
и световой сигнализации[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее семьдесят седьмой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/77). Он основан на документе ECE/TRANS/WP.29/  
GRE/2016/20, приложении IV к докладу ECE/TRANS/WP.29/GRE/76 и приложении III к докладу ECE/TRANS/WP.29/GRE/77. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1 для рассмотрения на их сессиях в июне 2017 года.

Дополнение 20 к Правилам № 50 (габаритные огни, сигналы торможения, указатели поворота для мопедов и мотоциклов)

*Пункт 6.8* изменить следующим образом:

«6.8 Для огней указателя поворота категорий 11, 11а, 11b, 11с или 12 мигание может производиться с помощью последовательной активации источников света, если соблюдены следующие условия:

a) после активации каждый источник света должен оставаться включенным до конца цикла "включено";

b) последовательность активации источников света должна обеспечивать сигнал, который подается единообразно и поступательно в направлении от внутреннего края к внешнему краю светоизлучающей поверхности;

c) должен подаваться один сигнал без каких-либо перерывов и вертикальных колебаний (т.е. не более одного изменения направления относительно вертикальной оси). Расстояние между двумя смежными/прилегающими друг к другу отдельными частями светоизлучающей поверхности последовательного указателя поворота, измеренное перпендикулярно исходной оси, не должно превышать 50 мм, вместо значений, указанных в пункте 5.6.2 Правил № 53. Эти перерывы сигнала не должны создавать какого-либо дублирования по вертикальной оси между различными частями от внутреннего края к внешнему краю транспортного средства и не должны использоваться для каких-либо других функций освещения или световой сигнализации;

d) вариация должна завершаться не позднее чем через 200 мс после начала цикла "включено";

е) ортогональная проекция светоизлучающих поверхностей указателя поворота в направлении исходной оси должна ограничиваться в плоскости, перпендикулярной исходной оси, прямоугольником, длинные стороны которого должны быть параллельны плоскости H. Соотношение горизонтальной и вертикальной сторон должно составлять не менее 1,7.

Соответствие указанным выше условиям проверяют в режиме мигания».

*Включить новые пункты 14.3–14.5* следующего содержания:

«14.3 Начиная с официальной даты вступления в силу дополнения 20 к первоначальному варианту ни одна Договаривающаяся сторона, применяющая настоящие Правила, не отказывает в предоставлении официального утверждения на основании настоящих Правил с поправками, внесенными в соответствии с настоящим дополнением.

14.4 С 1 сентября 2018 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения только в том случае, если подлежащий официальному утверждению тип указателя поворота отвечает требованиям настоящих Правил с поправками, внесенными в соответствии с дополнением 20 к первоначальному варианту.

14.5 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не отказывают в распространении официального утверждения, предоставленного до даты вступления в силу дополнения 20 к первоначальному варианту настоящих Правил».

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление работы 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)